

|  |                       |  |                         |
|--|-----------------------|--|-------------------------|
| Genre du véhicule                      | Marque de fabrication | Type   | Fiche d'homologation N° |
| Machine de travail légère<br>(châssis) | TOYOTA                | H1-Lux 4 WD (RN 46)<br>(à partir du No JT1P 0 RN46.00 911 362) | CH 5814 34              |

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Constructeur             | TOYOTA MOTOR CO. LTD., Nagoya / Japon  |
| Identification           | sur la plaquette du constructeur -<br>devant le N° du châssis "JT1P.RN46"        |
| Plaquette constructeur   | dans le compartiment du moteur, sur l'avant                                      |
| N° du châssis            | à droite, à l'avant latéralement sur le longeron du châssis, derrière roue avant |
| Identification du moteur | "18 R" à droite, sur le bloc devant le distributeur d'allumage                   |
| Importateur principal    | TOYOTA AG, 5745 Saferwil   |
| Véhicule homologué       | JT1PORN46 00 911 697   |

|                     |  |                 |                 |
|---------------------|--|-----------------|-----------------|
| Châssis             | 2  | Nombre de roues | 4               |
| Direction           | mécanique  |                 |                 |
| Transmission        | mécanique synchronisée/boîte compl. route/terrain  |                 |                 |
| Nombre de vitesses  | 4 x 2  | Entraînement    | toutes roues *) |
| Frein de service    | hydraulique, 2 circuits, AV=disque/AR=exp.int.<br>assistance par dépression, sur toutes les roues<br>régulateur selon charge sur les roues arrière |                 |                 |
| Frein auxiliaire    | mécanique, à expansion interne,<br>sur les roues arrière   |                 |                 |
| Frein d'arrêt       | identique au frein auxiliaire  |                 |                 |
| Ralentisseur        | -  |                 |                 |
| Contrôle 2 circuits | par contrôle du niveau; lampe-témoin combinée  |                 |                 |

|                 |   |                  |              |
|-----------------|---|------------------|--------------|
| Moteur          | TOYOTA                                  | Type             | 18 R         |
| Marque          | en ligne                                | Temps            | 4            |
| Construction    | B                                       | Position         | avant        |
| Carburant       | eau                                     | Nombre cylindres | 4            |
| Refroidissement | 88,5                                    | Course           | 80,0         |
| Alésage         | 1968                                    | CV-impôt         | 10,02        |
| Cylindres       | 65 (88 CV) DIN                          | à V/min          | 5000         |
| Puissance en kW | 71,0                                    | dB/A             | à V/min 3750 |
| Bruit à l'arrêt | 1 pot = 550 x Ø 140 mm                  |                  |              |
| Silencieux      | -                                       |                  |              |
| Mesure des gaz  | ECE-15/03, CO 2,0 %                     |                  |              |
| Déparasitage    | ECE-10, CCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D |                  |              |

|  |             |                     |                 |
|--|-------------|---------------------|-----------------|
| Carrosserie                                | cabine      |                     |                 |
| Nombre de portes                           | 2           | Compteur de vitesse | km/h            |
| Ceintures sécurité                         | av Ar4m (E) | ar                  | -               |
| Cale                                       | -           | Rétroviseurs        | gauche + droite |
| Antivol                                    | -           |                     |                 |
| Nombre de places                           | t 2 av 2    | centre              | ar              |
| Dimensions §)                              | intérieur   | extérieur           |                 |
| Longueur                                   |             | Empattements        | 2800            |
| Largeur                                    |             | Essieu double       | av ar           |
| Hauteur                                    |             | Voies               | av 1420 ar 1400 |
| Porte à faux                               | av 735      | Voies               | av ar           |
|  | ar          |                     | ar -            |
| Distance volant - vers l'avant du véhicule |             | Braquage Ø          | g 13300 d 13300 |

|  |                                       |           |       |
|--|---------------------------------------|-----------|-------|
| Poids §)                               | avant                                 | arrière   | total |
| Poids à vide                           | 805                                   | 455       | 1260  |
| Charge utile                           | (poids châssis/cabine)                |           |       |
| Poids total                            | 1000                                  | 1450      | 2315  |
| Poids garantis                         | 7.00 - 16                             | 7.00 - 16 | +     |
| Pneus                                  | 6 / 3,0                               | 6 / 3,0   |       |
| Ply / bar                              | 1530                                  | 1530      |       |
| Charge                                 | 140                                   | 140       |       |
| pour V max                             | 5.50 F 16                             | 5.50 F 16 |       |
| Jantes                                 | mécanique automatique                 |           |       |
| Gar poids remorquable avec/sans frein  | 2000/450                              |           |       |
| Garantie poids de l'ensemble           | -                                     |           |       |
| Poids remorquable testé                | 2000                                  |           |       |
| Charge garantie sur le toit            | -                                     |           |       |
| Vitesse maximale selon le constructeur | 135 km/h                              |           |       |
| testée                                 | km/h à V/min au moteur prise de force |           |       |

§) Equipement

|                            |                                |          |
|----------------------------|--------------------------------|----------|
| Feux de route              | HCR                            | (E)      |
| Feux de croisement         | HCR                            | (E)      |
| Feux de position           | A                              | (E)      |
| Feux rouges                | R-S1                           | (E)      |
| Feux stop                  | R-S1                           | (E)      |
| Clignoteurs                | av 1                           | (E)      |
| Catadioptrés               | av                             | ar I (E) |
| Feux de gabarit            | av                             | ar       |
| Feux arrière de brouillard |                                |          |
| Feux complémentaires       |                                |          |
| Eclairage plaque           | 2/séparé                       |          |
| Essuie-glace               | 2/balais avec lave-glace       |          |
| Avertisseurs               | NIPPONDENSO ECE 28028          |          |
|                            | ou d'autres modèles homologués |          |

Indications pour le permis de circulation

|                                   |                           |                |
|-----------------------------------|---------------------------|----------------|
| Genre du véhicule                 | Machine de travail légère |                |
| Marque et type                    | T O Y O T A Hi-Lux 4 WD   |                |
| Homologation N°                   | CH                        | 5814 34        |
| Carrosserie                       |                           |                |
| Places                            | total 2                   | avant 2        |
| Poids à vide sel. bulletin resage | Carburant                 | B              |
| Charge utile                      | -                         | CV-impôt 10,02 |
| Poids total                       | -                         | Cylindrée 1968 |

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

\*) Entraînement : sur toutes les roues avec déclenchement de la traction avant.

+) Variante de pneus : 205 SR 16 reinforced 1800 (3,0) Vmax 180 km/h

Variante de jantes : 5,5 JK x 16 acier DELTA MICS voies AV 1426 mm AR 1406 mm

§) Les dimensions, les poids et l'équipement seront contrôlés à l'immatriculation.

Lieu et date de l'homologation Safenwil, 03.12.81

Remplace FH CH 5814 34 du 03.12.81

Service fédéral d'homologation

Indications permis de circulation